



立即發佈：2025 年 10 月 16 日

KATHY HOCHUL 州長

## HOCHUL 州長宣布總投資 5,490 萬美元的艾爾巴尼首府中心擴建工程動工

*紐約州撥款 1,000 萬美元，鞏固該中心作為首府地區首屈一指的活動與會議舉辦地的地位*

*專案補充了 Hochul 州長的 4 億美元激發奧爾巴尼潛力計劃，旨在振興奧爾巴尼中心區核心*

Kathy Hochul 州長今天慶祝艾爾巴尼首府中心 (Albany Capital Center, ACC) 擴建專案動工，這一重要里程碑得益於紐約州政府透過帝國州發展公司 (Empire State Development) 與首府地區經濟發展委員會 (CREDC) 投資的 1,000 萬美元支持。此次擴建標誌著將 ACC 打造為首府地區首屈一指的活動與會議舉辦地的建設邁入新階段，亦是對 Hochul 州長提出的激發艾爾巴尼潛力 (Championing Albany's Potential) 計劃（旨在振興艾爾巴尼 (Albany) 市中心，總投資 4 億美元）的補充。

Hochul 州長表示，「今天，我們正式開啟了艾爾巴尼 (Albany) 轉型的新篇章，艾爾巴尼首府中心 (Albany Capital Center) 已被證明是首府地區旅遊與經濟活動的支柱。此次擴建將使更多居民、企業和遊客能夠充分感受到艾爾巴尼 (Albany) 的活力——從會議、博覽會到文化活動，這些活動將增強當地經濟與社區自豪感。」

帝國州發展公司 (Empire State Development) 總裁、執行長兼專員 Hope Knight 表示：「艾爾巴尼首府中心 (Albany Capital Center) 擴建工程的破土動工體現了 Hochul 州長對建設更強大、更互聯互通的首府城市的願景。透過投資建設現代化、靈活的空間來吸引世界一流的會議與活動，我們正在創造就業機會，推動經濟發展，並推進激發艾爾巴尼潛力 (Championing Albany's Potential) 計劃，以確保紐約首府能夠長久繁榮發展。」

CREDC 聯席主席 Ruth H. Mahoney 與 Havidán Rodríguez 表示：「艾爾巴尼首府中心 (Albany Capital Center) 的擴建符合我們促進當地經濟成長的區域藍圖。此等專案正在推動艾爾巴尼 (Albany) 市中心最重要資產之一的成長，並將有助於吸引新投資，最大限度地發掘該城市核心區的潛力。我謹代表整個區域委員會，很高興能夠支持這項新開發專案。」

**艾爾巴尼會議中心管理局 (Albany Convention Center Authority) 執行董事兼執行長 Monica Kurzejeski** 表示：「我們為艾爾巴尼首府中心 (Albany Capital Center) 在不到十年的時間內所取得的成就感到非常自豪，我們對此次擴建對未來十年及以上的經濟發展所產生的重要意義感到無比興奮。在 Hochul 州長堅定的領導以及當地政府合作夥伴的密切合作下，我們正在共同打造一個充滿活力的空間，它將增強我們的社區實力，更好地迎接遊客，以及促進我們的經濟發展。」

**艾爾巴尼 (Albany) 縣縣長 Daniel P. McCoy** 表示：「隨著艾爾巴尼首府中心 (Albany Capital Center) 擴建工程的動工，其不僅將增加建築面積，亦將豐富的歷史與現代創新相融合。該專案將使州街沿線的歷史建築與鷹街的先進設施形成強大的協同效應，為艾爾巴尼 (Albany) 縣的經濟成長、旅遊業和更美好的未來帶來激動人心的機會。感謝 Hochul 州長的 1000 萬美元投資。」

**奧爾巴尼縣立法機構主席 Joanne Cunningham** 表示，「今天，每個在奧爾巴尼縣生活、工作和來遊玩的人士都是贏家。衷心感謝 Hochul 州長及其團隊對首都城市的信任和投資，以及為紐約州、艾爾巴尼 (Albany) 縣和艾爾巴尼會議中心管理局 (Albany Convention Center Authority) 之間的夥伴關係增添了關鍵一環。此次擴建預計將產生巨大的經濟活力（基於縣政府和艾爾巴尼會議中心管理局 (Albany Convention Center Authority) 之間卓越的合作關係之上），並將為艾爾巴尼 (Albany) 市中心乃至整個艾爾巴尼 (Albany) 縣帶來數千萬美元的收入。我們很高興能成為這個傑出團隊的一員，整個團隊辛勤工作，制定地方立法，與州政府同事攜手合作，並為我們今天慶祝的擴建工程鋪平了道路。」

**眾議員 John T. McDonald III** 表示，「艾爾巴尼首府中心 (Albany Capital Center) 的擴建對首府地區的經濟與艾爾巴尼 (Albany) 的持續振興而言是一項重大成就。這項投資將有助於吸引更多遊客來訪，並為當地企業創造新的機會。我感謝 Hochul 州長、帝國州發展公司 (Empire State Development) 和艾爾巴尼 (Albany) 縣一直以來的密切合作，共同推動首府地區的發展。」

**眾議員 Gabriella A. Romero** 表示：「艾爾巴尼首府中心 (Albany Capital Center) 擴建計劃的破土動工對艾爾巴尼 (Albany) 乃至整個首府地區來說都是一次重大進步。該計劃取得了 1000 萬美元的州政府投資，不僅將提升我們舉辦大型活動的能力，亦將增強艾爾巴尼 (Albany) 的經濟實力，並鞏固其作為商業與旅遊首選目的地的地位。這是對我們的激發艾爾巴尼潛力 (Championing Albany's Potential) 計劃的完美補充，該計劃正在振興艾爾巴尼 (Albany) 市中心，並為當地企業與居民創造持久的機會。我很高興能夠看到艾爾巴尼 (Albany) 繼續發展壯大，並感謝州長對我們共同生活的這座城市持續投資。」

**艾爾巴尼 (Albany) 市長 Kathy Sheehan** 表示：「艾爾巴尼首府中心 (Albany Capital Center) 的擴建是將我們城市打造為大型文化活動、會議和貿易展覽等活動首選目的地的關鍵一步。這一重要專案將推動經濟成長，並提供絕佳的機會來展示我們城市充滿活力的文化與特色，我很高興看到其今天破土動工。感謝 Hochul 州長提供的這筆重要資金，幫助此次擴建得以動工，同時亦感謝艾爾巴尼會議中心管理局 (Albany Convention Center

Authority) 的領導層有遠見地領導艾爾巴尼首府中心 (Albany Capital Center) 的這一重要改進。我期待看到這個專案與 Hochul 州長對奧爾巴尼市中心的 4 億美元投資相結合，如何協助催化更多的投資，使我們的最新社區和整個城市變得更加強大。」

該專案位於州街 126 號，耗資 5,490 萬美元，將增加會議與活動空間，以滿足日益增長的行業需求。該專案將在一樓增設五間新會議室、一間大型多功能廳和一間新宴會廳與迎賓區，並將建立一個 3,000 平方英尺的戶外活動庭院。完工後，ACC 的可出租面積將增至 84,000 平方英尺，使其能夠舉辦規模更大、更具活力的活動，並成為艾爾巴尼 (Albany) 市中心的重要經濟驅動力。

自 2017 年開業以來，ACC 已成功舉辦 1,200 多場活動，接待超過 66 萬名遊客，創造了 1 億美元的新遊客消費額，並使首都地區的酒店客房入住晚數增長了 13.8 萬個以上。

### 激發奧爾巴尼潛力

Hochul 州長的 2026 財年預算案設立了激發艾爾巴尼潛力 (Championing Albany's Potential, CAP) 計劃。這是一項超過 4 億美元的州政府主導且與地方社區合作的綜合性工作，旨在振興艾爾巴尼 (Albany) 中心區的核心區域。這包括 2 億美元的資金，用於規劃與實施各類計劃，以重振商業走廊、扶持小型企業發展、促進住房建設增長，並盤活利用率低下的房地產與公共空間。CAP 計劃亦包括以下投資：最多 1.5 億美元，用於改造艾爾巴尼 (Albany) 市中心及周邊地區的文化體驗，例如州立博物館；最多 4,000 萬美元，用於推進重新連接被 787 號州際公路分隔的社區的計劃；以及 150 萬美元，用於加強公共安全措施。Hochul 州長於是今年夏季**啟動**了在艾爾巴尼首府中心 (Albany Capital Center) 舉辦的 CAP 計劃首場艾爾巴尼中心區策略 (Downtown Albany Strategy) 公眾研討會。這場研討會迎來 700 多位參與者，包括艾爾巴尼 (Albany) 居民及來自商界、學術界和政府的合作夥伴。

###

可造訪網站 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) 瀏覽更多新聞  
紐約州 | 州長辦公室 | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418  
註冊州長辦公室的最新動態：[ny.gov/signup](http://ny.gov/signup) | 傳送簡訊「NEW YORK」至 81336

[退出訂閱](#)